

# Şeddisaba Şarkı

Usûl: Aksak

Beste tarihi: 05.06.2023

Güfte: Abdullah Sermest Hâlis Hz.\*

Beste: Semih Özdemir

$\text{♩} = 50$



Ey gül gö zü me sen gül zâ  
Gör dük te be ni der din\_ i le



1.  
rı di ken\_ et tin - Saz - -  
düş mân\_ ü dos tum



2.  
rı di ken\_ et tin  
düş mân\_ ü dos tum



Ağ yâr\_ i le gül dün ba na sen  
Ah vâl\_ i pe rî şâ nı ma ağ



sû' i zan\_ et tin - Saz - - - -  
lar gü ler\_ et tin



Ağ yâr\_ i le gül dün ba na sen  
Ah vâl\_ i pe rî şâ nı ma ağ



-Bûselik perdesinde Hicaz-  
sû' i zan\_ et tin - Saz - -  
lar gü ler\_ et tin



Bez dir di be ni çün ha rı lâ  
Gör düm dü se ni dün Ha re mi



yef he mi sù fi - Saz - - - -  
Ka' be 'de zâ hid



Bez dir di be ni çün ha rı lâ  
Gör düm dü se ni dün Ha re mi



-Büselik perdesinde Sabâ'ya dönüş-

yef he mi sù fi - Saz - - - -  
Ka' be 'de zâ hid



Nâ cins\_ i le gül en cü me ni  
Ser mest\_ (i) bu gün hay ro la dey



der çe men\_ et tin - Saz - - - -  
ri va tan\_ et tin



Nâ cins\_ i le gül en cü me ni  
Ser mest\_ (i) bu gün hay ro la dey



der çe men\_ et tin - Saz - - - -  
ri va tan\_ et tin

Ey gül gözüme sen gül-zârı diken ettin  
Ağyâr ile güldün bana sen sû'-i zan ettin

Bezdirirdi beni çün har-ı lâ-yefhem-i sûfi  
Nâ-cins ile gül-encümeni der-çemen ettin

Gördükte beni derdin ile düşman ü dostum  
Ahvâl-i perîşânıma ağlar gülen ettin

Gördümdü seni dün Harem-i Ka'be'de zâhid  
Sermest bugün hayrola deyri vatan ettin

Kimi beyitlerde vezin maalesef bozuktur. "Gül-zâr" ve "sû'-i zan" ifadelerinde bu durum görülmektedir.

\* 19. Yüzyılın başlarında Kilis'te doğup büyümüş, kısa süre sırasıyla Kahire ve Mekke'de bulunduktan sonra tekrar Kilis'e dönerek hayatını sürdürmüş olan Abdullah Efendi, yaşadığı dönem ve coğrafyanın önemli mutasavvıf ve divan sahibi şairlerinden biri olarak kabul edilir. Kendisine "Sermest" ve "Hâlis" mahlaslarını seçerek aruzla şiirler yazmış, bir de divan tertip etmiş olan Abdullah Efendi Hazretleri'nin, hayatı ve özellikle şair kimliği üzerine odaklanan bir yüksek lisans çalışmasında (1) söz konusu divanın dört adet nüshası tespit edilmiştir. Bu çalışmada nüshalar birlikte karşılaştırmalı olarak incelenmiş ve değerlendirilmiştir. Bu değerlendirmenin sonucunda ise nüshalardan en "doğru" ve "eksiksiz" olanı ek olarak sunulmuştur. İşte ben bu şarkımda güfte olarak kullandığım gazeli bu yüksek lisans çalışmasındaki incelemelere ve yayınlanan orijinal nühsa metnine (2) dayandırdım (s. 210). 8 beyitli gazelin 4 beytini seçtim ve her bir beytin mısraını zemin, nakarat ve meyana yerleştirerek şarkıyı meydana getirdim. Ancak söyleyişinde yerel özellikler barındıran bir 19. yüzyıl şiirini 21. yüzyıla adapte etme ihtiyacı hisseden bir besteci için bu hiç de kolay değildi. Bu zorluğu, benimle ilmi birikimini ve tecrübesini cömertçe paylaşan, ilgi ve emeğini lutfeden kıymetli hocam, değerli udi ve filolog Prof. Dr. Ahmet Şefik Şenlik sayesinde aşabildim. Kendisine minnettarlığımı arz ederim. Böylece yerel söyleyişin bir kısmı korunmuş, bir kısmı bırakılmıştır. Zira bırakılanlar, çoğunlukla vezne ancak o okunuşlarıyla uygun haldeydiler. Son olarak, bu eserimin gönülden gönüle bir köprü olmasını umar ve hayırla yad edilmeme vesile olmasını dilerim.

- Semih Özdemir, 06.06.2023-

(1) Abdullah Şahin, "Kilisli Abdullah Sermest (Hâlis) Divanı (Metin-İnceleme)" - Yüksek Lisans Tezi, 1998

(2) Tezde "A" nüshası olarak belirtilen ve ek olarak verilen nüshadır.